

## **Aktuelle Information zum Corona-Virus**

Hotelplan Suisse hat sein Reiseprogramm wieder aufgenommen. Pauschalreisen innerhalb Europas sowie Reisen ausserhalb Europas bis und mit 31. Oktober 2020, die aufgrund der Corona-Pandemie (fehlende Flugverbindungen oder Einreisesperren) noch nicht möglich sind, werden proaktiv annulliert. Die Kunden erhalten die Kosten der annullierten Pauschalreise innerhalb der nächsten Wochen zurück. Bei Einzelleistungen, wie zum Beispiel ein Nur-Flug-Angebot, die bei Hotelplan Suisse bis zu den genannten Daten gebucht wurden, wird den Kunden die Rückerstattung des Leistungsträgers vergütet.

**Änderungen der oben genannten Annullationsbedingungen werden unverzüglich publiziert.**

## **Informations actuelles concernant le coronavirus**

Hotelplan Suisse a repris son programme de voyage. Les voyages forfaitaires en Europe, ainsi que les voyages hors de l'Europe jusqu'au 31 octobre 2020 inclus, qui ne sont pas encore possibles en raison de la pandémie du coronavirus (liaison aérienne manquante ou restrictions d'entrée), seront annulés de manière proactive. Les clients recevront le remboursement des voyages forfaitaires annulés dans les prochaines semaines. Pour les prestations individuelles, comme par exemple une offre de vol seul, réservées auprès d'Hotelplan Suisse jusqu'aux dates spécifiées, les clients percevront les sommes remboursées par le prestataire de services.

**Les modifications des conditions d'annulation susmentionnées seront publiées ici sans délai.**